

LEKCE 4

V restauraci

1. 2. 3.



Č – číšník
host A
host B
host C

číšník = waiter; host = guest

1. Č: Dobrý den, co si dáte k pití?
A: Dám si pivo.
B: Dám si colu.
C: Dám si kávu.
2. Č: Prosim.
A,B,C: Děkujeme.
3. A,B,C: Na zdraví!

4. 5. 6.



4. Č: Co si dáte k jídlu?
A: Dám si smažený sýr a hranolky.
B: Dám si italské penne se sýrem.
C: Dám si vepřový řízek a brambory.
5. Č: Dobrou chuť.
A,B,C: Děkujeme.
Dobrou chuť.
6. Č: Ještě něco?
A: Ano, džus, prosím.
B: Já si dám presu.
C: Nic, děkuju.

7. 8.



7. A,B: Zaplatíme.
C: Účet, prosím.
Č: Dohromady?
A,B,C: Zvlášť.
8. Č: 135 korun.
A: 140.
Č: Děkuju. 129 korun.
B: 140.
Č: Děkuju. 142 korun.
C: 150.
Č: Děkuju. Na shledanou.
A,B,C: Na shledanou.

dát si

já	dám si	nedám si	my	dáme si	nedáme si
ty	dáš si	nedáš si	vy	dáte si	nedáte si
on/a	dá si	nedá si	oni	dají si	nedají si

JÍDELNÍ LÍSTEK			NÁPOJOVÝ LÍSTEK	
polévky			pivo	
Hovězí vývar	Beef Broth	30	0,5 l Budvar 12° - světlý	28
Bramborová polévka	Potato soup	35	0,5 l Budvar 12° - tmavý	28
Houbová polévka	Mushroom soup	35	0,3 l Budvar 12°	17
Česnečka	Garlic soup	20		
maso			červené víno	
Hovězí	Beef	96	0,2 l Frankovka	46
Vepřové	Pork	82	0,7 l Frankovka	155
Kuřecí (kuře)	Chicken	66		
Smažený řízek	Wiener Schnitzel	53		
Svíčková	Sirloin of beef	96		
ryby			bílé víno	
Pečený losos	Roasted salmon	94	0,2 l Ryzlink	46
Kapr na másle	Carp fried in butter	81	Láhev (0,7 l) Ryzlink	155
bezmasá jídla			teplé nápoje	
Smažený sýr, tatarská omáčka	Fried cheese, tartar sauce	77	Čaj (černý, zelený)	28
Palačinka se špenátem	Pancake with spinach	82	Káva Espresso	34
Těstoviny se sýrem	Pasta with cheese	71	Cappuccino	36
			Horká čokoláda	38
saláty			nealkoholické nápoje	
Rajčatový salát	Tomato salad	42	0,25 l Coca Cola / Fanta	32
Okurkový salát	Cucumber salad	35	0,2 l Džus (pomeranč, jablko)	32
dezerty			0,25 l Bonaqua neperlivá / 32	
Palačinka se zmrzlinou	Crepe with ice-cream	44	perlivá	
Jablečný závin	Apple pie	38	0,2 l Ledový čaj	32
Zmrzlina - jahodová	Ice-cream - strawberry	26		
Ovocné knedlíky s jahodami	Fruit dumplings with strawberries	56		
přílohy			lihoviny	
Hranolky	French fries	30	0,05 l Vodka Finlandia	59
Brambory	Potatoes	25	0,05 l Rum „Tuzemák“	40
Rýže	Rice	20	0,05 l Becherovka	49
Knedlíky (houskové, bramborové)	Dumplings (bread, potato)	25		

světlý = light; tmavý = dark; červené = red; láhev = bottle; bílé = white; teplý = hot; černý = black; zelený = green; pomeranč = orange; neperlivá = still

1/ Napište příklady.

teplé nápoje:

-
-

maso

-
-

polévky

-
-

studené nápoje:

-
-

saláty

-
-

přílohy

-
-

vegetariánské jídlo

-
-

dezerty

-
-

G akuzativ (f.) (direct object)

voda	a – U	Dám si vodu.
černá káva	á – OU	Dám si černou kávu.
bramborová kaše	e – I	Dám si bramborovou kaši.

2/ Co si dáte?

- a/ Káva stojí 30 Kč. Dám si *kávu*.
- b/ Česnečka stojí 20 Kč. Dám si
- c/ Horká čokoláda stojí 38 Kč. Dám si
- d/ Cappuccino stojí 36 Kč. Dám si
- e/ Smažený sýr stojí 53 Kč. Dám si
- f/ Becherovka stojí 49 Kč. Dám si
- g/ Ledový čaj stojí 32 Kč. Dám si
- h/ Brambory stojí 25 Kč. Dám si
- i/ Rýže stojí 20 Kč. Dám si
- j/ Pivo stojí 28 Kč. Dám si
- k/ Káva stojí 24 Kč. Dám si
- l/ Fanta stojí 32 Kč. Dám si
- m/ Cola stojí 29 Kč. Dám si
- n/ Palačinka stojí 82 Kč. Dám si
- o/ Polévka stojí 35 Kč. Dám si

Příklady:

- Dám si colu a kávu.
 Dám si Fantu a perlivou vodu.
 Dám si horkou čokoládu.
 Dám si bramborovou polévku.
 Dám si palačinku se zmrzlinou.
 Dám si svíčkovou a jasmínovou rýži.

3/ Doplňte.

- a) Co si?
 b) Dám si perliv__ vod__.
 c) Ještě?
 d) Dám si káv__ .
 e), prosím.
 f) Dobrou
- g) Na
 h) stojí pivo?
 i) A: Zaplatíme. B:? A: Ne, zvlášť.
 j) A: Co si dáte k? B: Colu.

4/ Co je co?

- Nápoje - teplé: *káva*
- studené:
- maso:
- salát:
- vegetariánské jídlo:
- dezert:
- polévka:
- příloha:

guláš; smažený sýr; svíčková; ~~káva~~; pivo;
 brambory; rýže; okurkový; bramborová;
 hranolky; česnečka; limonáda; tonic;
 vepřové; palačinka; dort; čaj; hovězí

5/ 1 slovo je špatně. Které?

a	džus	ledový čaj	limonáda	palčinka	neperlivá voda
b	špenát	okurka	pivo	paprika	rajče
c	becherovka	perlivá voda	víno	rum	pivo
d	polévka	příloha	salát	vepřové	dezert
e	černý čaj	okurka	káva	cappuccino	horká čokoláda
f	rýže	vepřové	hovězí	kuře	řízek
g	hranolky	brambory	rýže	knedlíky	zmrzlina
h	hovězí vývar	bramborová	dort	houbová	česnečka

6/ Co je pravda?

1. Nejlepší zmrzlina je

a/ vanilková b/ banánová c/ čokoládová d/ nejím zmrzlinu

2. Nejlepší káva je

a/ s mlékem b/ s mlékem a s cukrem c/ s cukrem d/ černá e/nepiju kávu

3. Nejlepší voda je

a/ perlivá b/ neperlivá c/nepiju vodu

4. Nejlepší pivo je

a/ světlé b/ tmavé c/ nealkoholické d/ nepiju pivo

5. Nejlepší víno je

a/ červené b/ bílé c/ růžové d/ nepiju víno

6. Nejlepší čaj je

a/ černý b/ zelený c/ bílý d/ nepiju čaj

7. Nejlepší džus je

a/pomerančový b/ jablečný c/ banánový d/ ananasový

nejlepší = the best; nejím = I don't eat; s = with, cukr = sugar; nepiju = I don't drink; ananas = pineapple, pomeranč = orange

MÍT RÁD	(muž) Mám rád sýr. (žena) Mám ráda sýr.	NEMÍT RÁD	(muž) Nemám rád guláš . (žena) Nemám ráda guláš.
----------------	--	------------------	---

muž = man, žena = woman

7/ Odpovězte ano-ne a udělejte otázky.

1.	Mám rád/a guláš.	ANO	NE	<i>Máš rád/a guláš?</i>
2.	Mám rád/a vanilkovou zmrzlinu.	ANO	NE ?
3.	Mám rád/a zelený čaj.	ANO	NE ?
4.	Mám rád/a kávu s cukrem.	ANO	NE ?
5.	Mám rád/a studenou pizzu.	ANO	NE ?
6.	Mám rád/a neperlivou vodu.	ANO	NE ?
7.	Mám rád/a knedlíky.	ANO	NE ?
8.	Mám rád/a maso.	ANO	NE ?

zelený = green; s = with; cukr = sugar; studený = cold;

Číslo 0-1 000

0	nula	10	deset				
1	jedna	11	jedenáct			100	sto
2	dva	12	.....	20	dvacet	200	dvě stě
3	.....	13	třináct	30	.....	300	tři sta
4	čtyři	14	čtrnáct	40	čtyřicet	400	čtyři sta
5	pět	15	.....	50	padesát	500	pět set
6	šest	16	šestnáct	60	.....	600	šest set
7	sedm	17	sedmnáct	70	sedmdesát	700	sedm set
8	osm	18	.....	80	osmdesát	800	osm set
9	devět	19	devatenáct	90	devadesát	900	devět set
						1000	tisíc

7/ Jste v restauraci. Platíte. platíte = pay

Číšník říká:	Vy říkáte:	Číšník říká:	Vy říkáte:
a/ sto dvacet šest	g/ pět set pět	.....
b/ dvě stě padesát osm	h/ čtyři sta osmdesát	.....
c/ šest set třicet	i/ sto šedesát devět	.....
d/ osm set devatenáct	j/ devět set třicet tři	.....
e/ tři sta dvacet dva	k/ dvě stě šest	.....
f/ sto sedmdesát jedna	l/ sedm set dvacet osm	.....

Výslovnost**Samohlásky = vowels**

a	ananas, palačinka, maso	á	dáte, banánová, čokoládová
e	preso, šest set, sedm set, penne	é	polévka, vepřové, bílé, červené
i	pití, nic, pivo, italský	í	bílý, jídlo, lístek, víno, knedlíky
y	ryby, přílohy	ý	rýže, banánový, jahodový
o	dohromady, host, cola, tonic, dort, sto		
u	cukr, studený, džus, rum	ú/ů	účet

Diftongy = diphthongs

ou Dobrou chuť, horkou čokoládu, houbová

Konsonanty = consonants

c	cukr, co si dáte; nealkoholický
č	pomeranč, černý, účet, červený, palačinka, čaj
š	zvlášť, kaše, nejlepší, číšník, guláš
z	na zdraví, dezert, zelený, zmrzlina, hovězí
ž	džus, smažený, růžové, rýže
g	vegetariánský, guláš
h	hranolky, hovězí, houbová, host, horký
ch	Dobrou chuť.
j	jídlo, nepiju, nejím, nejlepší, jahoda, jablečný
r	ryby, dezert, kapr, tatarská omáčka
ř	tři sta, čtyři sta, řízek, kuře, příloha, vepřové

Palatalizace = palatalization

d'	/d', dě, di, dí/
t'	/t', tě, ti, tí/ pití, zaplatím, zvlášť, tisíc, těstoviny
ň	/ň, ně, ni, ní/ nic, číšník

Ě other than tě, dě, ně

mě	
pě	pět set
vě	dvě stě, světlý, hovězí, devět set
bě	

Slovíčka

bezmasá jídla	vegetarian (meatless) meals	svíčková	sirloin
bílý	white	špenát	spinach
bramborová kaše	mashed potatoes	tatarská omáčka	Tartar sauce
bramborové knedlíky	potatoe dumplings	teplý	warm
brambory	potatoes	těstoviny	pasta
cola	coke	tmavý	dark
černý	black	účet	check, bill
červený	red	vegetariánský	vegetarian (adj.)
česnečka	garlic soup	Zaplatím.	Check, please.
číšník	waiter	Zaplatíme.	
dát si	to have (in a restaurant)	zelený	green
Dám si ...	I'll have ...	zmrzlina	ice cream
dezert	dessert	zvlášť	separately
Dobrou chuť.	Bon appetite./Enjoy your meal.		
dohromady	together		
dort	pie, cake		
guláš	goulash		<u>Čísla</u>
horká čokoláda	hot chocolate	100	sto
host	guest	200	dvě stě
houškové knedlíky	bread dumplings	300	tři sta
hovězí vývar	beef broth	400	čtyři sta
hranolky	French fries	500	pět set
jablečný závin	apple pie	600	šest set
jahoda:jahodový (adj.)	strawberry	700	sedm set
jasmínový (adj.)	jasmine	800	osm set
jídelní lístek	menu	900	devět set
jídlo	food, meal	1000	tisíc
k jídlu	to eat		
kapr	carp		
knedlíky	dumplings		
ledový čaj	ice tea		
lihoviny	spirits, hard alcohol		
losos	salmon		
maso	meat		
Na zdraví.	Cheers.		
nápojový lístek	drink menu		
nealkoholický	non-alcoholic, soft (drink)		
neperlivá voda	still water		
nic	nothing		
okurka: okurkový	cucumber		
ovocné knedlíky	fruit dumplings		
palačinka	crepe		
perlivá voda	sparkling/gas water		
pití	drink		
k pití	to drink		
pivo	beer		
polévka	soup		
pomeranč	orange		
preso	espresso		
přílohy	side dish		
rajče: rajčatový (adj.)	tomato		
ryby	fish		
rýže	rice		
řízek	schnitzel		
s, se	with		
salát	salad or lettuce		
smažený sýr	fried cheese		
studený	cold		
světlý	light (colour)		
		<u>substantivum (noun)</u>	<u>adjektivum</u>
		banán	banánový/á/é
		špenát	špenátový/á/é
		pomeranč	pomerančový/á/é
		ananas	ananasový/á/é
		česnek	česnekový/á/é
		okurka	okurkový/á/é
		paprika	paprikový/á/é
		čokoláda	čokoládový/á/é
		vanilka	vanilkový/á/é
		rajče	rajčatový